



Parent Educational Advocacy Training Center

Centro de Capacitación para Padres que Abogan por la Educación Especial de sus Hijos
“*Construye un Futuro Mejor para Niños con Discapacidades*”

Prior Written Notice

The Individuals with Disabilities Education Act (IDEA) gives rights to children with disabilities, and requires the State and the school district to make sure that your child receives access to special education. IDEA also emphasizes the importance of your active participation in making decisions about your child’s special education. Before the school district proposes or refuses an action related to the education plan for your child, they must provide you with a “**Prior Written Notice.**” You can get information about your child’s **Individualized Education Program (IEP)**, parent and children’s special education rights, and other information in Spanish, if that is your native language. Parents and the school personnel need to work together to develop the IEP for your child. The IEP clearly describes forth the services that your child will need to reach his/her unique needs.

“**Prior Written Notice**” is confusing to many people because it sounds legal and it sounds like the school must give you this information **BEFORE** they have a meeting. Many schools provide this notice before an eligibility or IEP meeting. However, this notice must also be given to you **AFTER** a meeting, if you do not agree with something the school is proposing or if the school does not want to do what you are asking.

Notificación Previa por Escrito

El Acta para los Individuos con Discapacidades, con las siglas en inglés *IDEA*, otorga derechos a los niños(as) con discapacidades y requiere a cada estado y distrito educativo (escuelas) proveer toda la información y acceso acerca de la educación especial, de los niños(as). La ley IDEA también enfatiza la importancia de la participación activa de los padres al momento de tomar decisiones sobre la educación especial de sus hijos(as). De acuerdo a los derechos que se les otorga a los padres así como a su hijo(a), antes que la escuela proponga o rechace una acción relacionada con el programa educativo de su niño(a), deberán proveerles una “**Notificación Previa por Escrito**” (en inglés **Prior Written Notice**), acerca del Programa Educativo Individualizado que su niño(a) está recibiendo (IEP, por sus siglas en inglés). Además, la información que se le provea tiene que ser en el idioma que mejor entiendan los padres, en este caso, el español. Los padres y el personal de la escuela tienen que trabajar juntos para desarrollar un IEP eficaz para los niños(as). Este documento ha de establecer claramente los servicios que los niños(as) requieren para superar sus necesidades únicas.

La “**Notificación Previa por Escrito**” (**Prior Written Notice**) puede ser muy confusa debido a que parecería que se refiere a un término legal, además que la palabra *previa* da la idea que la escuela debe proporcionarle esta información **ANTES** de que suceda la reunión. De hecho, muchas escuelas proporcionan esta notificación antes de una reunión de elegibilidad o de una reunión de IEP. Sin embargo esta notificación también debe ser otorgada **DESPUÉS** de la reunión, si es que usted no está de acuerdo con algo que la escuela está proponiendo o si es que la escuela no desea hacer lo que usted está solicitando.



Parent Educational Advocacy Training Center

Centro de Capacitación para Padres que Abogan por la Educación Especial de sus Hijos
“*Construye un Futuro Mejor para Niños con Discapacidades*”

Your consent is very important and you should not sign your agreement at a school meeting until you are certain you understand what you are agreeing to. If you have questions, you can call **PEATC at 800-869-6782** and an Information Specialist can assist you (we have English and Spanish speakers). At PEATC, we cannot write your letters for you. However, we have tried to make it less intimidating for you to ask for this information in Spanish.

Sometimes the parent or student may disagree with something the school or IEP team is proposing. Or, the parent or student may want something that the rest of the IEP Team does not think is necessary. PEATC has a form that will help you clearly communicate with your child's school about questions or concerns that you have and what you would like to see in your child's IEP. The form will help you officially request services or tell the school that you do not want what they are proposing for your child. When the school provides you with the “**Prior Written Notice**” it will help you understand why the school has made a decision that you do not agree with. This notice must contain written information about why the school disagrees with the parents including:

- *What tests and observations they used to make the decision*
- *What options were considered*
- *Other relevant information*
- *Notice of Procedural Safeguards*

(Nombre de la escuela/ School)

Su consentimiento es muy importante y usted no debe firmar ningún acuerdo en una reunión de la escuela hasta que esté seguro que entendió lo que se está acordando. Si tiene preguntas, puede llamar a **PEATC al 800-869-6782** y una Especialista en Información le atenderá (tenemos especialistas bilingües). En PEATC, no podemos escribir cartas por usted. Sin embargo hacemos el mejor esfuerzo para que se sienta más seguro al solicitar la información que requiera, en español.

A veces los padres o el estudiante no están de acuerdo con algún asunto que la escuela o el equipo de IEP proponen. O el padre o estudiante podrían solicitar algo que el equipo de IEP no siempre piensan que es necesario. PEATC tiene un documento que le ayudará a mantener la comunicación clara con la escuela de su niño(a), con respecto a las preguntas o preocupaciones que usted tiene y lo que usted quisiera ver en el IEP de su niño(a). Este formulario le ayudará a que oficialmente solicite servicios de la escuela o rechace los que usted no desea que se le proporcionen a su niño(a). Cuando la escuela le entregue una “**Notificación Previa por Escrito**”, usted entenderá mejor las razones por las cuales la escuela ha tomado ciertas decisiones que usted está debatiendo o con las que usted no está de acuerdo. Este documento debe contener información escrita que detalle las razones por las que la escuela no está de acuerdo con los padres, inclusive:

- *En qué pruebas y observaciones se basaron para tomar tal decisión*
- *Qué opciones fueron consideradas*
- *Otra información que sea relevante*
- *Documento de Garantías procesales*

Fecha/ Date _____

Ref. (Nombre del estudiante/ Student's Name)

Señores (Srs).,

Es nuestro compromiso padres el abogar por el éxito de nuestro niño(a) en la escuela. Confiamos como madre y padre, que el trabajo que estamos realizando en conjunto por el desarrollo de nuestro niño(a) y para el logro de sus expectativas, sean favorables. Les escribimos porque quisiéramos que nos ayuden a aclarar ciertas dudas para decidir si damos o no nuestro consentimiento informado sobre diferentes temas relacionados a la educación especial de nuestro hijo(a). También escribimos esta carta en nuestro idioma puesto que es en el cual nos sentimos cómodos(as); por lo tanto, les solicitamos que cualquier respuesta que nos comuniquen por parte de la escuela también la hagan en español. (*It is my commitment as a parent to advocate for my child's success in school. I am highly committed, as a parent, to work together with you and I know we have high expectations for my child's development. As we work to reach those expectations, today I write to you to make it clear, what I want for my child and what information about my child and your decisions that I need to understand before giving my consent or refusing my consent. I am writing in my own language because this is the language I feel more comfortable, and I desire this will be the language I will receive any communication by the school.*)

Notificación Previa por Escrito en la ley IDEA requiere que la escuela nos provea, en nuestro idioma nativo, el español, la siguiente información cada vez que se implemente una acción relacionada a: (*The Prior Written Notice provision in IDEA requires that you provide to me, in my language, the following information for each action that I am requesting when you:*)

1. Comenzar o cambiar la identificación, la evaluación, la colocación educativa de nuestro niño(a) o la disposición de una educación pública apropiada y gratuita (FAPE, por sus siglas en inglés) para nuestro niño(a); o (*Propose to begin or change the identification, evaluation, or educational placement of my child or the provision of a free appropriate public education (FAPE) for my child; or*)

2. Rechazar un cambio relacionado a la identificación, iniciar una evaluación o cambiar la colocación educativa de nuestro niño(a), o la provisión de FAPE. (*Refuse to begin or change the identification, evaluation or educational placement of my child or the provision of FAPE.*)

El texto, requerido bajo el título 34 CFR, sección 300.503 (b) se detalla a continuación. Entiendo que nuestra solicitud será hecha en nuestro idioma nativo, el español. Les agradezco si nos explican correctamente cada uno de los siguientes puntos en español. (*The required content under 34CFR Section 300.503(b) is listed below. I understand that my notice should be in my home language, which is Spanish. I would appreciate it if you would give me this explanation for each item listed on the following page that is listed in my language, which is Spanish*)

- 1. Qué acción propone o rechaza la escuela?** (*What action the school proposes or refuses to take.*)
- 2. Por qué el distrito escolar propone dicha acción o la rechaza?** (*Why the school district is proposing or refusing to take the action.*)
- 3. Describa cada procedimiento a seguir para las evaluaciones, valoraciones, informes o reportes de la escuela, utilizados para decidir tomar o rechazar la acción descrita anteriormente.** (*Description of each evaluation procedure, assessment, record, or report the school district used to deciding to propose or refuse the action.*)
- 4. Describa todas las opciones que el equipo del IEP consideró y las razones por las cuales esas opciones fueron rechazadas.** (*Description of any other choices the IEP team considered and the reason why those choices were rejected.*)
- 5. Describa otras razones por las cuales la escuela propone iniciar una acción o por qué la rechaza.** (*Description of other reasons why the school proposed or refused the action.*)

A continuación, ustedes encontrarán al detalle la acción que estamos solicitando a la escuela: (*Following you will find the action I am asking the school to provide further and detailed information:*)

Describa la acción que la escuela propuso o rechazó tomar. (*Describe the action the school proposes or refuses to take.*)

- 1.
- 2.
- 3.

Thank you for your attention,
Gracias por su atención,

(Su(s) firma(s)/Your Signature)

Dirección/Address _____

(Teléfono)/Telephone _____

(Otra información)/Other Information _____
